

INTENSIÓN DE LA MISA HISPANA

05/27 – Neftali Fallas & Imelda Rivera de su Familia
 06/03 – Margaret Arteaga de Elsa & Fran McNulty
 Si usted está interesado en incluir su intención personal en la misa dominical, por favor, llamar a la oficina de la iglesia.

Requisitos antes de Realizar los Sacramentos

Misa con Bautismo

1. Llenar el formato del Bautismo.
2. Traer una Copia del Certificado de Nacimiento.
3. Si eres padrino y estás casado debes ser casado por la Iglesia.
4. Los papás y los padrinos deben asistir a la Charla Prebautismal.

Misa Quinceañera

1. Llenar el formato de inscripción para la Quinceañera
2. Los papás y los padrinos deben asistir a la Charla de Preparación.

Misa de Matrimonio

1. Traer la Fe de Bautismo reciente. Máximo tres meses de expedida.
2. Si se tiene la Fe de confirmación y Primera Comunión.
3. Llenar la Investigación Prematrimonial.
4. Traer dos Testigos que hagan la Declaración de Libertad de los Novios.
5. Establecer la Fecha de la Boda, con el Cronograma Parroquial.
6. Otro sacerdote para la boda, hablar con el Padre Jaime
7. Licencia de Matrimonio o certificado de Matrimonio Civil.

Si Has Faltado a Misa Dominical

La Misa Dominical es una Obligación. No te quedes sin ella

Parroquia Saint John the Apostle. Sábado 5:30 pm. En Español (15 min.)
 5171 Milford Rd. East Stroudsburg. PA. 18302

Parroquia Most Holy Trinity. Domingo 12:15 pm. En Español (30 min.)
 236 PA-390. Cresco. PA. 18326

Parroquia Our Lady Queen Of Peace. Domingo 1:30 pm. En Español (30 min.)
 1402 Route 209, Brodheadsville, PA 18322

¿Quién es la Santísima Trinidad?

El Evangelio nos presenta a “Dios Padre, Dios Hijo, Dios Espíritu Santo”, Tres Personas Divinas y un solo Dios. Esta afirmación de fe se entiende contemplando la actuación de cada Persona Divina en la historia de nuestra Salvación:

Dios Padre: Creador de todo lo que existe. Es el Padre que nos ama desde siempre y nos seguirá amando. Nos ha creado a su imagen y semejanza; nos ha regalado la libertad, la capacidad de pensar, de amar, de llorar, de gozar...

Dios Hijo: se hizo uno de nosotros, tomó un nombre: “Jesús”. Dio su vida por nosotros. Es nuestro Redentor, nuestro Amigo, nuestro Hermano. Nos ha llamado a ser sus discípulos y nos ha confiado la tarea de hacer conocer su Evangelio a toda la humanidad.

Dios Espíritu Santo: Es Guía, Defensor, Camina a nuestro lado, es el Regalo de Dios Padre en el acontecimiento de la Resurrección de Jesucristo. Es el alma de la Iglesia, la fuerza de los mártires. Es Dios que nos Santifica y nos ayuda a cumplir nuestra vocación misionera.

Juntemos las manos y alabemos a Dios Trinidad, diciendo:

¡Gloria al Padre. al Hijo y al Espíritu Santo!



Avisos Para Recordar

1. **ESCUELA BIBLICA DE VACACIONES:** VBS es un campamento de una semana que enseña niños sobre la importancia de la fe en sus vidas. Durante toda la semana, los niños aprende a orar y servir el uno al otro así como interactuar y jugar juegos divertidos. 9 al 13 de julio de 9am-12pm o 5pm a 8pm; \$35-1st niño; \$30-2 niño; \$15-3rd niño. Edad 3 (debe saber usar el baño) hasta 5 ° grado (entrando en 6 °). Para información, por favor envíe un correo electrónico a ccd1@ptd.net.
2. **ORDENACIÓN DE RYAN GLENN:** El sábado 9 de junio a las 10 am, Ryan Glenn será ordenado al sacerdocio en la Basílica de San Pedro en Scranton, PA. Nuestra Parroquia está patrocinando un autobús para quien quiera asistir. Estamos pidiendo \$10 pp para ayudar a cubrir el costo. Por favor llama la Oficina Parroquial al 570-421-2342 ext. 100 para registrarse. El bus sale de San Mateo a las 8:30 am en punto.
3. El Círculo de Oración se reúne todos los viernes a las 7 pm en la sala de reuniones. Para más información contactar a Rafael Sánchez, (570) 234-6743.
4. El Grupo de Cursillistas se reúnen todos los segundos domingos del mes después de la misa dominical. Para más información contactar a Elba Ruano, (570) 955-7715.
5. **La Jornada Mundial de la Juventud** se llevará a cabo en Panamá, del 22 al 27 de enero de 2019. Si usted, o un adulto joven que usted conoce, está interesado en aprender más sobre la Peregrinación del Día Mundial de la Juventud, comuníquese con Padre Jerry Shantillo. La peregrinación incluye: Gamboa Rainforest Retreat con Steve Angrisano, visitas a Isla Mono y Areal Tram, una visita guiada por la ciudad de Panamá Ciudad, Misas del Día Mundial de la Juventud, catequesis, Evento de bienvenida Papal, Estaciones de la Cruz, noche de vigilia y misa de clausura con nuestro Santo Padre, celebración de despedida, desayuno, almuerzos y cenas, pasaje aéreo y un hotel de cuatro estrellas.



Church Of

Saint Matthew

78 Ridgeway Street. East Stroudsburg. PA. 18301

Teléfono: 570-421-2342

Fax: 570-421-8414

Página Web: www.stmatthewspa.org

Domingo de la Santísima Trinidad – 27 de Mayo 2018



Comunícate con tu Parroquia

Padre Jaime Perez - (570) 421-2342 ext. 111

Contacto Hispano: Luis Rivera - (570) 994-3108

luisriveraofs@yahoo.com

Información del Boletín: Melody Arroyo - (570) 242-7789

melodyg.arroyo@gmail.com

Desde el Corazón del Pastor

Deuteronomio 4:32-34, 39-40; Romanos 8:14-17; Mateo 28:16-20



Cuenta la historia que san Agustín estaba un día paseando por la playa. Meditaba sobre Jesucristo, su relación con el Padre, al que Jesús siempre llamaba “Abba” que significa “papaíto” en arameo, y sobre el Espíritu Santo que habían recibido los apóstoles el día del Pentecostés. Y no terminaba de comprender. ¿Era un solo Dios? ¿Eran tres? ¿Tres personas y un solo Dios? ¿Tres dioses y una sola persona? Daba vueltas y vueltas en la cabeza a aquellas ideas y cada vez se encontraba más confuso. Pero estaba decidido a comprenderlo y le seguiría dedicando sus mejores esfuerzos.

Estando distraído en aquellos pensamientos, casi no se dio cuenta de la presencia de un niño que jugaba en la arena. Pero vio en aquel niño algo extraño que le sacó de su ensimismamiento. Vio con sorpresa que el niño hacia continuos viajes de la orilla a un agujero que había excavado en la arena. Al llegar a la orilla llenaba un pequeño cubo con agua de mar. Y al llegar al agujero lo vaciaba cuidadosamente en él. Así una vez y otra y otra. Se quedó parado mirando al chiquillo y preguntándose qué sentido tendría aquel juego. No lo podía entender. Así que, llevado de la curiosidad, se acercó al niño y le preguntó directamente. “¿Qué pretendes hacer llenando continuamente el cubo de agua de mar y vaciándola en el agujero que has hecho en la arena?”. El niño levantó los ojos, le miró y le respondió: “Quiero meter todo el agua del mar en el agujero”. Agustín se rió. “Eso es imposible” –le dijo–, “nunca lo conseguirás”. Pero el niño le respondió: “Igual de imposible que lo que tú pretendes: comprender el misterio de la Trinidad”.

Viene bien esta historia para recordar que Dios no es una teoría o idea que se estudia, se analiza y se disecciona. Dios es un misterio de amor. Se nos ha revelado como amor que crea y libera, que nos ofrece la felicidad. Así se presenta en la primera lectura, del Deuteronomio. No sólo eso. En Jesús, Dios nos ha hecho hijos suyos, nos ha hecho miembros de su familia, herederos de su gracia. Lo mismo que Jesús ha entrado en la gloria de la resurrección, también a nosotros se nos promete participar en su gloria. Y todo por puro amor nuestro. Por eso, el Espíritu de Dios nos hace gritar “Abba”, como dice Pablo en la carta a los romanos.

Dios se nos ha manifestado como Padre, Hijo y Espíritu Santo. Más allá de nuestra comprensión y de nuestras ideas, con el corazón entendemos y experimentamos que Dios es amor. Es amor entre el Padre y el Hijo y el Espíritu Santo. Y es amor para cada uno de nosotros. Dios es amor y no puede hacer otra cosa que amar. No hay otra forma de entenderlo más que amando.

Eventos Semanales

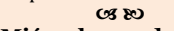
Lunes 28 de Mayo

12:00 pm. Eucaristía Semanal
 12:00 pm – 6:30 pm
 Exposición del Santísimo



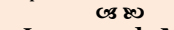
Martes 29 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal
 12:00 m – 6:30 pm
 Exposición del Santísimo



Miércoles 30 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal
 12:00 pm – 6:30 pm
 Exposición del Santísimo



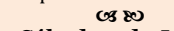
Jueves 31 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal
 12:00 pm – 6:30 pm
 Exposición del Santísimo



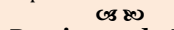
Viernes 1 de Junio

12:00 pm. Eucaristía Semanal
 12:00 pm – 6:20 pm
 Exposición del Santísimo
 5:30 pm – 6:20 pm
 Confesiones Español
 6:30 pm. Eucaristía Español



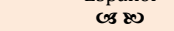
Sábado 2 de Junio

8:00 am. Eucaristía Semanal
 8:30 am. Confesiones Inglés.
 3:00 pm. Confesiones Inglés.
 4:00 pm. Eucaristía Dominical



Domingo 3 de Junio

8:00 am. Eucaristía Dominical Inglés
 10:45 am. Eucaristía Dominical Inglés
 12:15 pm. Eucaristía Dominical Inglés
 2:00 pm. Eucaristía Dominical Español



Horario de oficina

Lunes, Miércoles, Viernes
 8:30am-4:30 pm.
 Almuerzo 12-12:30
 Martes 8:30am - 1:00pm

Cerrado los Jueves y Sábados
 Domingo: 8:00am - 12 mediodía

AYUDA EN ESPAÑOL:

Viernes 1 pm – 4:30 pm

Oficina cerrada en Días Festivos

Desde el Corazón de Cristo



En la Biblia Dios recibe muchos nombres y muchos títulos que expresan lo que Él significa o puede significar para nosotros. El nombre propio de Dios es YHWH. Este nombre aparece ya en la segunda narración de la creación, en el Génesis (Gen 2,4). La convivencia de Dios a través de los siglos dió significado y densidad a este nombre de Dios. Dios dio a Moisés: "Ve a liberar a mi pueblo" (Ex 3,10). Moisés tiene miedo y se justifica simulando una postura humilde: ¿Quién soy yo? (Ex 3,11). Dios responde: "¡Ve, Yo estaré contigo!" (Ex 3,12) Aunque sabe que Dios estará con él en la misión de liberar al pueblo oprimido por el faraón, Moisés tiene miedo y de nuevo se justifica, preguntando a Dios por su nombre. Dios responde reafirmando sencillamente lo que estaba diciendo: "Yo soy el que soy". O sea, ciertamente estaré contigo, de esto no puedes dudar. Y el texto concluyendo: "Este es mi nombre por siempre: este es el título con el que seré recordado de generación en generación" (Ex 3,14-15). Este breve texto, de gran densidad teológica expresa la convicción más profunda de la fe del pueblo de Dios: Dios está con nosotros. Él es el Emmanuel. Presencia íntima, amiga, liberadora. Todo esto se resume en las cuatro letras YHWH del nombre que pronunciamos como Yahwhé: El está en medio de nosotros. Es la misma certeza que Jesús comunica a sus discípulos en la promesa final sobre la montaña: "Estaré con vosotros todos los días, hasta el fin de los tiempos" (Mt 28,20). La Biblia permite dudar de todo, menos de una cosa: del Nombre de Dios, o sea, de la presencia de Dios en medio de nosotros, expresada por el mismo nombre de Yahwhé: "El está en medio de nosotros". El nombre Yahwhé aparece más de 7.000 veces, ¡solamente en el Antiguo Testamento! Es el pabito de la llama alrededor del cual se colocó la cera de las historias.

Es muy trágico lo que sucedió (y continúa sucediendo) cuando en los siglos posteriores al exilio de Babilonia, el fundamentalismo, el moralismo y el ritualismo obraron de tal manera que, poco a poco, aquello que era un rostro vivo y amigo, presente y amado, se convirtiera en una figura rígida y severa, colgado indebidamente en las paredes de la Sagrada Escritura, y que hacía crecer el miedo y la distancia entre Dios y su pueblo. Así en los últimos siglos antes de Cristo, el nombre YHWH no se podía pronunciar. A su puesto, se decía Adonai, traducido después por Kyrios, que significa Señor.

Jesús con su muerte y resurrección quitó las barreras (Col 2,14) rompió el espejo de la auto-contemplación idólatra y abrió de nuevo la ventana a través de la cual Dios nos muestra su rostro y nos atrae hacia Él. Jesús muerto y resucitado, es la revelación de que Dios, el mismo de siempre, es y continúa siendo YHWH (Adonai, Kyrios, Señor), presencia íntima, amiga y liberadora en medio de su pueblo, vencedor de toda barrera. Incluso de la propia muerte. A partir de Jesús y en Jesús, el Dios de los padres, que parecía tan distante y severo, recibió el trato de Padre bueno, lleno de ternura. ¡Abba! ¡Padre Nuestro! Para nosotros los cristianos, la cosa más importante no es confesar que Jesús es Dios, sino testimoniar que ¡Dios es Jesús! Dios se hace conocer en Jesús. Jesús es la clave para una nueva lectura del Antiguo Testamento. Él es el nuevo Nombre de Dios.

Esta nueva revelación del nombre de Dios en Jesús es fruto de la total gratuidad del amor de Dios, de su fidelidad al propio Nombre. Pero puede llegar hasta nosotros, esta fidelidad, gracias a la obediencia radical y total de Jesús: "Obediente hasta la muerte, y a la muerte de cruz" (Fil 2,8). Jesús llega a identificarse en todo con la voluntad de Dios. Él mismo dice: "Yo hago siempre lo que el Padre me manda (Jn 12,50) "Mi alimento es hacer la voluntad de mi Padre" (Jn 4,34). Por esto Él es transparencia total, revelación del Padre: "¡Quien me ve, ve al Padre!" (Jn 14,9). En Él habita la plenitud de la divinidad" (Col 1,19). "Yo y el Padre somos una misma cosa" (Jn 10,30). Esta obediencia no es fácil. Jesús tuvo momentos difíciles, en los cuáles llegó a gritar: "¡Pase de mí este cáliz!" (Mc 14,36). Como dice la carta a los Hebreos: "Con fuertes gritos y lágrimas suplicó a quien podía salvarlo de la muerte" (Heb 5,7). Venció por medio de la oración. Por esto se convirtió para nosotros en revelación y manifestación plena del Nombre, de aquello que el Nombre significa para nosotros. La obediencia de Jesús no es de tipo disciplinar, sino profética. Es acción reveladora del Padre. Por medio de ella, se rompieron los lazos y se rasgó el velo que escondía el rostro de Dios. Se abrió para nosotros un camino hacia Dios. Mereció para nosotros el don del Espíritu que Él nos obtiene cuando le llamamos Padre en su nombre en la oración (Lc 11,13). El Espíritu Santo es el agua viva que Él nos mereció con su resurrección (Jn 7,39). Es a través del Espíritu como Él nos instruye, revelando el rostro de Dios Padre (Jn 14,26; 16,12-13).

Desde el Corazón de la Iglesia

Catecismo de la Iglesia Católica por secciones

PRIMERA PARTE: LA PROFESIÓN DE LA FE

PRIMERA SECCIÓN: «CREO»-«CREEMOS»

CAPÍTULO SEGUNDO: DIOS AL ENCUENTRO DEL HOMBRE

ARTÍCULO 2

LA TRANSMISIÓN DE LA REVELACIÓN DIVINA

74 Dios "quiere que todos los hombres se salven y lleguen al conocimiento de la verdad" (1 Tim 2,4), es decir, al conocimiento de Cristo Jesús (cf. Jn 14,6). Es preciso, pues, que Cristo sea anunciado a todos los pueblos y a todos los hombres y que así la Revelación llegue hasta los confines del mundo:

«Dios quiso que lo que había revelado para salvación de todos los pueblos se conservara por siempre íntegro y fuera transmitido a todas las generaciones» (DV 7).

I La Tradición apostólica

75 "Cristo nuestro Señor, en quien alcanza su plenitud toda la Revelación de Dios, mandó a los Apóstoles predicar a todos los hombres el Evangelio como fuente de toda verdad salvadora y de toda norma de conducta, comunicándoles así los bienes divinos: el Evangelio prometido por los profetas, que Él mismo cumplió y promulgó con su voz" (DV 7).

SANTÍSIMA TRINIDAD

27 DE MAYO DE 2018

Modelos de Vida Cristiana

San Agustín de Canterbury ✠ Obispo



La Gran Bretaña, evangelizada desde los tiempos apostólicos (según la leyenda, el primer misionero que desembarcó en la isla fue José de Arimatea), había recaído en la idolatría después de la invasión de los sajones en el quinto y sexto siglo. Cuando el rey del Kent, Etelberto, se casó con la princesa cristiana Berta, hija del rey de París, éste le pidió que fuera erigida una iglesia y que algunos sacerdotes cristianos celebraran allí los ritos sagrados. Cuando el Papa san Gregorio Magno supo la noticia, juzgó que los tiempos estaban maduros para la evangelización de la isla. Le encomendó la misión al prior del monasterio benedictino de San Andrés, cuya principal cualidad no era la valentía, sino la humildad y la docilidad. Ese monje era Agustín.

En el año 597 salió de Roma encabezando un grupo de cuarenta monjes. Se detuvo en la isla de Lérins. Aquí le hablaron del temperamento belicoso de los sajones, y esto lo aterró hasta el punto de hacerlo regresar a Roma a pedirle al Papa que le cambiara de programa. Para animarlo, Gregorio lo nombró abad y poco después, casi para hacerle dar el paso definitivo, tan pronto llegó a Galia, lo hizo consagrar obispo. Continuó su viaje con breves etapas. Finalmente llegó a la isla británica de Thenet, a donde el rey fue personalmente a darle la bienvenida, por invitación de su piadosa esposa.

Los misioneros avanzaron hacia el cortejo real en procesión y cantando las letanías, según el rito recientemente introducido en Roma. Para todos fue una feliz sorpresa. El rey acompañó a los monjes hasta la residencia que le habían preparado en Canterbury, a mitad de camino entre Londres y el mar, en donde se levantó la célebre abadía que después llevará el nombre de Agustín, corazón y sagrario del cristianismo inglés. La obra de los monjes misioneros tuvo un éxito inesperado, pues el mismo rey pidió el bautismo, llevando con su ejemplo a miles de súbditos a abrazar la religión cristiana.

El Papa se alegró con la noticia que llegó a Roma, y expresó su satisfacción en las cartas escritas a Agustín y a la reina. El santo pontífice envió con un grupo de nuevos colaboradores el palio y el nombramiento a Agustín como arzobispo primado de Inglaterra, y al mismo tiempo lo amonestaba paternalmente para que no se enorgulleciera por los éxitos alcanzados y por el honor del alto cargo que se le confería. Siguiendo las indicaciones del Papa para la repartición en territorios eclesiásticos, Agustín erigió otras sedes episcopales, la de Londres y la Rochester, consagrando obispos a Melito y a Justo.

“In the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit

Reflexion on Today's Gospel: Matthew 28:16-20

How can we personally know the Father and his Son, our Lord Jesus Christ? It is the Holy Spirit who reveals the Father and the Son to us and who gives us the gift of faith to know and understand the truth of God's word. Through the Holy Spirit, we proclaim our ancient faith in the saving death and resurrection of Jesus Christ until he comes again. The Lord gives us his Holy Spirit as our divine Teacher and Helper that we may grow in the knowledge and wisdom of God. Do you seek the wisdom that comes from above and do you willingly obey God's word?

Jesus' departure and ascension into heaven was both an end and a beginning for his disciples. While it was the end of Jesus' physical presence with his beloved disciples, it marked the beginning of Jesus' presence with them in a new way. Jesus promised that he would be with them always to the end of time. He assured them of his power - a power which overcame sin and death. Now as the glorified and risen Lord and Savior, ascended to the right hand of the Father in heaven, Jesus promised to give them the power of his Holy Spirit, which we see fulfilled ten days later on the Feast of Pentecost (Luke 24:49 and Acts 2:1-4). When the Lord Jesus departed physically from the apostles, they were not left alone or powerless. Jesus assured them of his presence and the power of the Holy Spirit.

Jesus' last words to his apostles point to his saving mission and to their mission to be witnesses of his saving death and his glorious resurrection and to proclaim the good news of salvation to all the world. Their task is to proclaim the good news of salvation, not only to the people of Israel, but to all the nations. God's love and gift of salvation is not just for a few, or for a nation, but it is for the whole world - for all who will accept it. The gospel is the power of God, the power to forgive sins, to heal, to deliver from evil and oppression, and to restore life. Do you believe in the power of the gospel?

"May the Lord Jesus put his hands on our eyes also, for then we too shall begin to look not at what is seen but at what is not seen. May he open the eyes that are concerned not with the present but with what is yet to come, may he unseal the heart's vision, that we may gaze on God in the Spirit, through the same Lord, Jesus Christ, whose glory and power will endure throughout the unending succession of ages."

Dios Nos Habla Cada Día: 28 de Mayo al 3 de Junio

Liturgia de las Horas

Lunes: 1P 1,3-9; Sal 110,1-2.5-6.9.10c; Mc 10,17-27

Martes: 1P 1,10-16; Sal 97,1-4; Mc 10,28-31

Miércoles: 1P 1,18-25; Sal 147,12-15.19-20; Mc 10,32-45

Jueves, Solemnidad, Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo:

Ex 24,3-8; Sal 115,12-18; Hb 9,11-15; Mc 14,12-16.22-26

Viernes: 1P 4,7-13; Sal 95,10.11-13; Mc 11,11-25

Sábado: Jc 17,20b-25; Sal 62,1-6; Mc 11,27-33

Domingo, 9 Durante el año: Dt 5,12-15; Sal 80,3-8a.10-11b; 2Co 4,6-11; Mc 2,23- 3,6

